



Radiateur soufflant céramique ECHS 1502C

Ceramic fan heater ECHS 1502C

Calentador de ventilador cerámico ECHS 1502C

Keramik-Heizlüfter ECHS 1502C

Keramische blaasverwarming ECHS 1502C



Notice d'utilisation

Pour vous aider à bien vivre votre achat

User guide

To help you get the best out of your purchase

Instrucciones de uso

Para alargar la vida útil de su adquisición

Bedienungsanleitung

Damit Sie viel Freude mit Ihrer Neuanschaffung haben

Gebruiksaanwijzing

Voor optimaal gebruiksgemak

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits.

Nous espérons que ce radiateur soufflant céramique vous donnera entière satisfaction.

consignes d'usage

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir les consulter lorsque vous en aurez besoin.

- **MISE EN GARDE:** afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, veillez à toujours suivre les principales consignes de sécurité suivantes quand vous utilisez un appareil électrique.
- **MISE EN GARDE : NE PAS COUVRIR.** Afin d'éviter une surchauffe, ne couvrez pas l'appareil de chauffage.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil et que la fiche du cordon est adaptée à la prise de courant.
- Branchez cet appareil sur une prise de courant facilement accessible.

- Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Utilisez l'appareil uniquement comme indiqué dans la notice. Toute autre utilisation non conforme aux instructions de la notice pourrait causer des dommages matériels ou blesser une personne.
- Pour éviter les risques de choc électrique, n'immergez jamais le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne débranchez jamais l'appareil de la prise de courant en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Veillez à ne jamais tordre, nouer ni enruler le cordon d'alimentation autour de l'appareil, car cela pourrait l'endommager.
- Ne glissez jamais le cordon d'alimentation sous un tapis ou une moquette. Tenez-le à l'écart des zones de grand passage.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances à condition qu'ils soient correctement surveillés ou que des instructions relatives à l'utilisation sécurisée de l'appareil leur aient été fournies et que les risques encourus aient été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de tenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous surveillance permanente.
- Les enfants de 3 à 8 ans doivent uniquement allumer ou éteindre l'appareil, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale et que ces enfants soient sous surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler ni nettoyer l'appareil, ni réaliser son entretien.
- ATTENTION : certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures.
- Soyez particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé(e),
 - si l'appareil est tombé ou a subi un choc,
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualifications similaires afin d'éviter tout danger.
- Apportez votre appareil dans un centre de service après-vente, où il sera contrôlé.

- N'obstruez pas les grilles d'aération de l'appareil, afin de garantir son bon fonctionnement et d'éviter toute surchauffe.
- N'introduisez jamais d'objet à l'intérieur de l'appareil (par exemple des aiguilles).
- Ne faites pas fonctionner votre appareil dans un environnement poussiéreux ou présentant des risques d'incendie.
- Maintenez l'appareil à 1,5 mètre minimum de tout objet (murs, rideaux, aérosols) lors de son utilisation.
- Ne placez jamais l'appareil près d'une source de chaleur radiante ou d'une prise de courant.
- Tenez l'appareil éloigné des sources de chaleur comme les radiateurs, les appareils de chauffage, les fours et autres appareils produisant de la chaleur.
- L'accumulation de poussière dans les grilles d'aération est la cause la plus fréquente de surchauffe de l'appareil. Nettoyez-le régulièrement (voir paragraphe « Nettoyage et entretien »).
- Pour éviter tout risque de brûlure, ne touchez jamais les surfaces chaudes de l'appareil.
- Pour déplacer l'appareil, sélectionnez la position 0 en tournant le bouton sélecteur de puissance et utilisez la poignée de transport.
- Ne débranchez jamais l'appareil avant de l'avoir éteint.
- Débranchez toujours l'appareil quand vous ne l'utilisez pas et attendez qu'il ait totalement refroidi avant de le ranger.

- Le cordon d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- Si vous détectez de la fumée, une odeur ou un bruit anormal, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation.
- Ne placez jamais l'appareil juste en dessous d'une prise de courant.
- ATTENTION : posez l'appareil sur une surface plane, propre et sèche. Ne posez pas l'appareil sur un tapis ou une moquette.
- ATTENTION : n'utilisez jamais l'appareil dans un environnement humide tel qu'une salle de bain, ni à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'une piscine.
- ATTENTION : ne laissez jamais de l'eau s'introduire dans l'appareil.
- ATTENTION : ne touchez jamais l'appareil avec les mains humides.
- ATTENTION : ne couvrez jamais l'appareil, même temporairement, car il pourrait surchauffer et présenter un risque d'incendie.
- ATTENTION : n'utilisez jamais l'appareil incliné ou couché sur un côté.

• **Sécurité thermique** : en cas de surchauffe de l'appareil, un dispositif de sécurité coupe automatiquement le fonctionnement de l'appareil. Débranchez alors l'appareil de la prise de courant et rebranchez-le après l'avoir laissé refroidir. Si votre appareil ne fonctionne plus, confiez-le au service après-vente de votre magasin revendeur, où il sera contrôlé. Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur.

• **Sécurité anti-basculement** : l'appareil est équipé d'un système de sécurité coupe-circuit, qui éteint l'appareil automatiquement si celui-ci bascule.

• **MISE EN GARDE** : cet appareil de chauffage n'est pas équipé d'un dispositif de contrôle de la température ambiante.

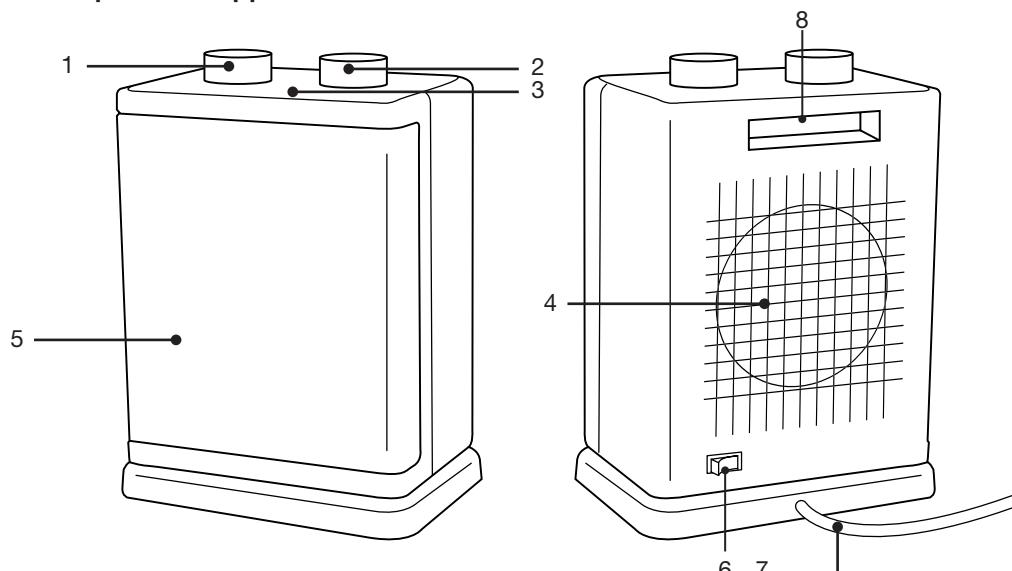
• N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans des petites pièces, lorsqu'elles sont occupées par des personnes incapables de quitter la pièce seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.

votre produit

Contenu de la boîte

- 1 radiateur céramique
- 1 notice d'utilisation

Description de l'appareil



1. Bouton de sélection de la puissance ou de la ventilation
2. Bouton de réglage de la température
3. Témoin lumineux de fonctionnement
4. Grille d'aspiration d'air (à l'arrière de l'appareil)
5. Grille d'évacuation de l'air chaud
6. Interrupteur marche/arrêt (0/I) pour la fonction oscillation (à l'arrière)
7. Cordon d'alimentation
8. Poignée de transport (à l'arrière)

Caractéristiques techniques

- Puissance : 1 500 W max.
- Tension d'alimentation : 220-240 V
- Fréquence d'alimentation : 50/60 Hz
- Thermostat mécanique réglable
- 2 puissances de chauffe : 750 W et 1 500 W
- Ventilation air ambiant
- Fixe ou oscillant
- Voyant de régulation
- Sécurité thermique
- Sécurité anti-basculement
- Poignée de transport
- Longueur du cordon d'alimentation : 1,40 m

fiche produit

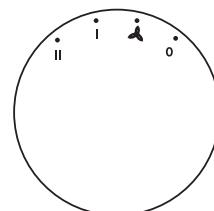
Référence du modèle :	8002458_CHAUFFAGE SOUFFLANT CÉRAMIQUE ESSENTIEL B ECHS1502c				
Caractéristique	Symbol	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (électionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	Pnom	1,5	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	non
Puissance thermique minimale (indicative)	Pmin	0,75	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température ambiante et/ou extérieure	non
Puissance thermique maximale continue	Pmax,c	1,5	kW	Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température ambiante et/ou extérieure	non
Consommation d'électricité auxiliaire				Puissance thermique régulable par ventilateur	non
À la puissance thermique nominale	elmax	0,01	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température ambiante (électionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	elmin	0,01	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température ambiante	non
En mode veille	elSB	S. O.	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température ambiante	non
				Contrôle de la température ambiante avec thermostat mécanique	oui

Référence du modèle :	8002458_CHAUFFAGE SOUFFLANT CÉRAMIQUE ESSENTIEL B ECHS1502c				
Caractéristique	Symbol	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
				Contrôle électronique de la température ambiante	non
				Contrôle électronique de la température ambiante et programmeur journalier	non
				Contrôle électronique de la température ambiante et programmeur hebdomadaire	non
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
				Contrôle de la température ambiante, avec détecteur de présence	non
				Contrôle de la température ambiante, avec détecteur de fenêtre ouverte	non
				Option de contrôle à distance	non
				Contrôle adaptatif de l'activation	non
				Limitation de la durée d'activation	oui
				Capteur à globe noir	non
Coordonnées :	Sourcing & Création, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE				

utilisation

IMPORTANT : avant d'utiliser l'appareil, vous devez impérativement le poser sur une surface plane et stable, sans quoi la sécurité anti-basculement empêchera son fonctionnement.

1. Vérifiez que le bouton de sélection de la puissance (1) est sur la position « 0 », puis branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant.

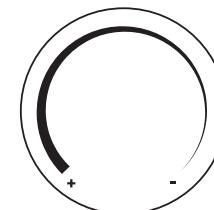


2. Sélectionnez le programme souhaité en tournant le bouton de sélection (1) :

0	Éteindre l'appareil
II	Ventilation (air ambiant)
I	750 W
II	1 500 W



La consommation dépend de la position sélectionnée (« I » ou « II »). Afin de réaliser des économies d'énergie, chauffez d'abord en position « II », puis passez en position « I » lorsque la chaleur désirée est atteinte.



3. Sélectionnez la température ambiante en tournant le bouton de réglage (2) dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position « + ».

Les témoins lumineux de fonctionnement s'allument.



Pour le mode ventilation, tournez le bouton de réglage de la température (2) sur la position maximale. Sur une position inférieure, le mode ventilation peut ne pas fonctionner.

- Placez, si vous le souhaitez, l'interrupteur marche/arrêt sur la position « I » (marche) pour activer l'oscillation. L'appareil oscille horizontalement. Placez l'interrupteur sur la position « 0 » (arrêt) pour arrêter l'oscillation.
- Lorsque la température ambiante désirée est atteinte, l'appareil cesse de fonctionner. Il redémarre automatiquement lorsque la température de la pièce redescend.
- En fin d'utilisation, placez le bouton de réglage de la température (2) sur la position « - » et le bouton de sélection de la puissance sur la position « 0 ». Les témoins lumineux de fonctionnement s'éteignent.
- Débranchez l'appareil.



Sécurité thermique :

En cas de surchauffe, le dispositif de sécurité s'active automatiquement et l'appareil s'arrête. Placez le bouton de sélection du programme sur la position « 0 » (arrêt), débranchez l'appareil, puis laissez-le refroidir pendant une dizaine de minutes. Redémarrez ensuite l'appareil normalement.

nettoyage et entretien

IMPORTANT :

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

Pour un fonctionnement optimal, l'appareil nécessite un entretien régulier :

- Essuyez les surfaces extérieures de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide pour enlever la poussière et la saleté. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs sur cet appareil (alcool, dissolvant, etc.).
- Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière des grilles d'aération.
- Vérifiez que l'appareil est parfaitement sec avant de le brancher à nouveau.
- En cas de non-utilisation prolongée, arrêtez et débranchez l'appareil, puis stockez-le dans un endroit propre et sec.

We thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the **RELIABILITY, EASE OF USE** and **DESIGN** of our products.
We hope that you will be fully satisfied with this ceramic Fan heater.

instructions for use

Read these instructions carefully before using the appliance and retain them for future reference as needed.

- WARNING:** To prevent a fire hazard, electric shock or injury, always be sure to follow major safety precautions before when using an electrical appliance.
- WARNING: DO NOT COVER.** To avoid overheating, do not cover the heater. 
- Before plugging in the appliance, make sure that the voltage in your home is the same as the voltage indicated on the appliance's rating plate and that the mains plug is suitable for the power socket.
- Plug this appliance into an easily accessible power outlet.
- This appliance is intended for household use only. Do not use it outdoors. Only use the appliance as specified in the manual. Any other use not in accordance with the instructions in this manual may damage property or injure people.

- To prevent electric shock, never immerse the power cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Never unplug the appliance from the power socket by pulling on the power cord.
- Never twist, knot or wrap the power cord around the appliance as this may damage it.
- Never slide the power cord under a carpet or rug. Keep it away from high traffic areas.
- Do not leave this appliance unattended when it is plugged in.
- This appliance can be used by children aged 8 and above and by persons with physical, sensory or mental impairment, or people with no knowledge or experience as long as they are properly supervised or given instructions on how to use the appliance safely and they understand the dangers involved.
- Children must not play with this appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are more than 8 years old and supervised.
- Children under 3 years of age should be kept away unless they are under continuous supervision.
- Children aged 3 to 8 should only be allowed to switch the appliance on or off provided that the appliance has been placed or installed in the normal intended position, and that these children are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the potential hazards.

- Children aged 3 to 8 should not connect, adjust or clean the appliance, nor should they carry out user maintenance.
- WARNING:** Some parts of this product can become very hot and cause burns.
- Special attention must be paid to children and vulnerable persons.
- Do not use this appliance:
 - if the plug or power cord are damaged,
 - if the appliance has been dropped or hit,
 - if the appliance has been damaged in any way.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by your dealer, customer service department or a similarly qualified person, in order to avoid creating a hazard.
- Please take your appliance to a customer service centre for inspection.
- Do not block the appliance's air vents to ensure its reliable operation and protect it from overheating.
- Never insert any object inside the appliance (e.g. needles, etc.).
- Do not operate your appliance in a dusty or fire-hazardous environment.
- Keep a minimum distance of 1.5 metres between the appliance and any objects (walls, curtains, aerosols) when in use.
- Never place the appliance near a source of radiant heat or power socket.

- Keep the appliance away from heat sources such as radiators, heaters, ovens and other heat-producing appliances.
- The accumulation of dust in the ventilation grilles is the most frequent cause of overheating. Clean it regularly (see “cleaning and maintenance” section).
- To avoid any risk of burns, never touch hot surfaces on the appliance.
- To move the appliance, select position 0 by turning the power selector knob and use the carrying handle.
- Never unplug the appliance before turning it off.
- Always unplug the appliance when not in use and wait until it has cooled down completely before storing it.
- The power cord must not come into contact with the hot surfaces of the appliance.
- This appliance is not designed to be controlled by an external timer or discrete remote control system.
- If you detect smoke, a strange odour or sound, disconnect the power cable immediately.
- Never place the appliance immediately below a power socket.
- WARNING: Place the appliance on a flat, clean and dry surface. Do not place the appliance on a carpet or rug.
- WARNING: Never use the appliance in a humid environment such as a bathroom, or near a bathtub, shower, sink or swimming pool.

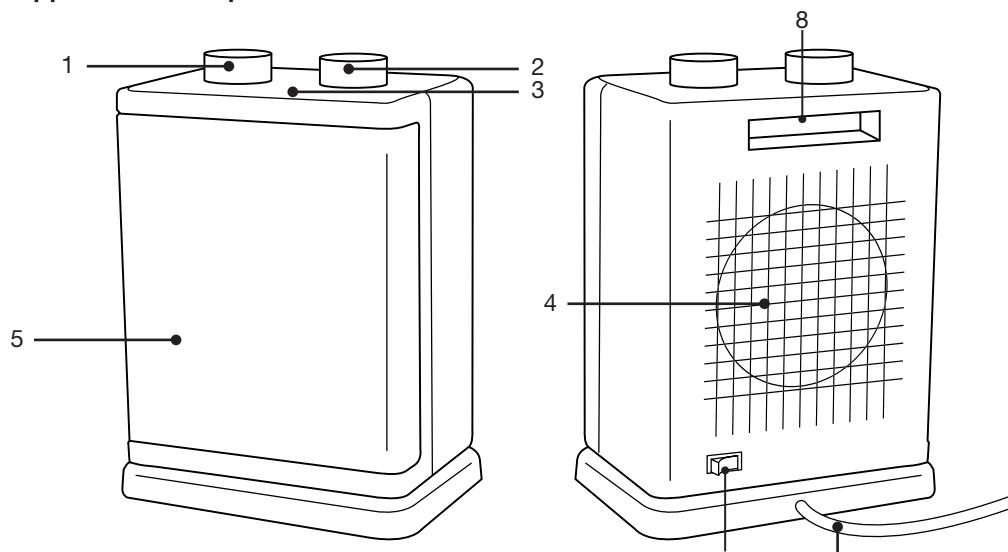
- WARNING: Never allow water to enter the appliance.
- WARNING: Never touch the appliance with wet hands.
- WARNING: Never cover the appliance, even temporarily, as it may overheat and create a fire hazard.
- WARNING: Never use the appliance when tilted or lying on its side.
- **Thermal safety:** In the event of overheating, a safety device automatically switches off the appliance. In this case, unplug the appliance from the power socket and plug it back in once it has cooled down. If your appliance still does not work, take it to your retailer's customer service department to be inspected. The user may not perform any repairs.
- **Anti-tilt safety device:** The appliance is equipped with a safety cut-out system, which automatically switches off the appliance if it is tilted.
- WARNING: This heater is not equipped with a room temperature control device.
- Do not use this heater in small rooms, when they are occupied by persons unable to leave the room alone, unless constant supervision is provided.

your product

Contents of the box

- 1 ceramic heater
- 1 user manual

Appliance description



1. Power or ventilation mode selector knob
2. Temperature control knob
3. Power on indicator lights
4. Air intake grille (at the rear of the appliance)
5. Hot air exhaust grille
6. On/off switch (0/I) for the oscillation function (rear)
7. Power cord
8. Carrying handle (rear)

Technical features

- Power: 1500 W max.
- Supply voltage: 220-240 V
- Supply frequency: 50/60 Hz
- Adjustable mechanical thermostat
- 2 heating powers: 750 W and 1500 W
- Ambient air ventilation
- Fixed or oscillating
- Control light
- Thermal safety
- Anti-tilt cut-off
- Carrying handle
- Power cord length: 1.40 m

datasheet

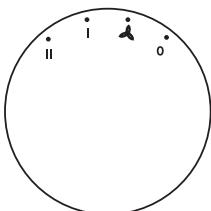
Model reference:	8002458_CHAUFFAGE SOUFFLANT CÉRAMIQUE ESSENTIEL B ECHS1502c				
Feature	Symbol	Value	Unit	Feature	Unit
Thermal power				Type of heat supply, for electric decentralised storage heaters only (select one type only)	
Rated thermal input	RTI	1.5	kW	Manual thermal load control with integrated thermostat	no
Minimum thermal power (indicative)	Pmin	0.75	kW	Manual thermal load control with information received on room and/or outdoor temperature	no
Maximum continuous thermal power	I _{max,c}	1.5	kW	Electronic thermal load control with information received on room and/or outdoor temperature	no
Electricity consumption from auxiliary equipment				Fan-controlled thermal power	no
In rated thermal input mode	eI _{max}	0.01	kW	Type of thermal power/room temperature control (select one type only)	
In minimum thermal power mode	eI _{min}	0.01	kW	Single-level thermal power control, no room temperature control	no
In standby mode	eI _{SB}	N.A.	kW	Control with two or more manual levels, no room temperature control	no
				Room temperature control with mechanical thermostat	yes
				Electronic room temperature control	no
				Electronic room temperature control and daily timer	no
				Electronic room temperature control and weekly timer	no
				Other control options (select one or more options)	
				Room temperature control with presence detector	no
				Room temperature control with open window detector	no

Model reference:	8002458_CHAUFFAGE SOUFFLANT CÉRAMIQUE ESSENTIEL B ECHS1502c				
Feature	Symbol	Value	Unit	Feature	Unit
				Remote control option	no
				Adaptive activation control	no
				Limitation of activation time	yes
				Black globe sensor	no
Contact details:	Sourcing & Création, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE				

use

IMPORTANT: Before using the appliance, it must be placed on a flat and stable surface, otherwise the anti-tilt cut-off device will prevent it from functioning.

1. Make sure the power selector knob (1) is in position "0", then connect the power cord to a mains socket.

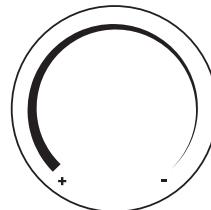


2. Select the desired programme by turning the selector knob (1):

0	Switch off the appliance
I	Ventilation (ambient air)
II	750 W
II	1500 W



The power consumption depends on the heating position selected ("I" or "II"). To improve energy efficiency, heat in position "II" first, then switch to position "I" when the desired heat has been reached.



3. Select the room temperature by turning the control knob (2) clockwise to position "+".

The power on indicator lights come on.



For the ventilation mode, turn the temperature control knob (2) to the maximum position. In a lower position, the ventilation mode may not work.

4. If desired, set the on/off switch to "I" (on) to activate the oscillation. The appliance oscillates horizontally. Set the switch to "0" (off) to interrupt the oscillation.
5. When the desired room temperature has been reached, the appliance stops working. It restarts automatically when room temperature drops.
6. When you have finished, turn the temperature control knob (2) to position "-" and turn the power selector knob to "0". The power on indicator lights go out.
7. Unplug the appliance.



Thermal safety:

If the event of overheating, the safety device is automatically triggered and the appliance stops working. Set the program selector knob to position "0" (off), unplug the appliance and allow it to cool down for approximately 10 minutes. Then restart the appliance normally.

cleaning and maintenance

IMPORTANT:

- Always unplug the power cord from the power socket and allow the appliance to cool down before cleaning or maintaining it.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.

The appliance requires regular maintenance for optimal operation:

- Wipe the outer surfaces of the appliance with a soft, slightly damp cloth to remove dust and dirt. Never use abrasive cleaning products (alcohol, solvent) on this appliance.
- Remove dust from ventilation holes with a vacuum cleaner.
- Make sure the appliance is completely dry before plugging it back in.
- If the appliance is not going to be used for an extended period, turn off and unplug the appliance, then store it in a clean, dry place.

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atención a la **FIABILIDAD**, la **SENCILLEZ DE USO** y el **DISEÑO** de nuestros productos. Esperamos que este calentador de ventilador cerámico sea de su entera satisfacción.

instrucciones de uso

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el electrodoméstico y guárdelas para cuando las necesite.

- **ADVERTENCIA:** Para evitar riesgos de incendio, descarga eléctrica o lesiones, siga siempre las siguientes instrucciones de seguridad cuando utilice el electrodoméstico.
- **ADVERTENCIA: NO CUBRIR.** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador. 
- Antes de conectarlo, compruebe que la tensión eléctrica de su hogar se corresponde con la indicada en la placa de características del equipo y que el enchufe del cable de alimentación es adecuado para la toma de corriente.
- Conecte el electrodoméstico a un enchufe de fácil acceso.
- Este electrodoméstico está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No utilizar al aire libre. Utilice el electrodoméstico únicamente según las indica-

ciones del manual de instrucciones. Cualquier otro uso no conforme a las instrucciones de este manual podría causar daños materiales o lesiones.

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, nunca sumerja el cable, enchufe o electrodoméstico en agua o cualquier otro líquido.
- Nunca desenchufe el electrodoméstico de la toma de corriente tirando del cable de alimentación.
- Nunca tuerza, anude o enrolle el cable de alimentación alrededor del electrodoméstico, podría dañarlo.
- Nunca deslice el cable de alimentación por debajo de una alfombra o moqueta. Manténgalo alejado de las áreas con mucho movimiento.
- Vigile el electrodoméstico mientras esté conectado.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños menores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, si se les supervisa adecuadamente o si se les han dado instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y han comprendido los riesgos que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el electrodoméstico.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños de menos de 8 años sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que se les vigile de manera continua.

- Los niños de entre 3 y 8 años solo podrán encender y apagar el aparato cuando éste haya sido colocado o instalado en su posición normal prevista, y siempre y cuando sean supervisados o instruidos en el uso seguro del aparato y entiendan sus riesgos potenciales.
- Los niños de entre 3 y 8 años no deberán conectar, ajustar, limpiar ni encargarse del mantenimiento.
- ATENCIÓN: Algunas partes de este equipo pueden calentarse mucho y provocar quemaduras.
- Se debe prestar especial atención en niños y personas vulnerables.
- No utilice el electrodoméstico:
 - si el enchufe o el cable están dañados,
 - si se ha caído o ha recibido un golpe,
 - si se ha dañado de alguna manera.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el distribuidor, el servicio técnico o por una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- Llévelo al servicio técnico para su inspección.
- No bloquee los orificios de ventilación del electrodoméstico para garantizar un funcionamiento fiable del mismo y protegerlo contra el sobrecalentamiento.
- Nunca inserte ningún objeto dentro del electrodoméstico (por ejemplo, agujas, etc.).
- No utilice su electrodoméstico en un ambiente polvoriento o con peligro de incendio.
- Al utilizar el electrodoméstico, manténgalo a una distancia mínima de 1,5 metros de cualquier objeto (paredes, cortinas, aerosoles, etc.).

- Nunca coloque el electrodoméstico cerca de una fuente de calor radiante o de una toma de corriente.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas, hornos y otros aparatos que produzcan calor.
- La acumulación de polvo en las rejillas de ventilación es la causa más frecuente de sobrecalentamiento del equipo. Límpielo con regularidad (véase el apartado "Limpieza y mantenimiento").
- Para evitar el riesgo de quemaduras, no toque nunca las superficies calientes del electrodoméstico.
- Para desplazar el electrodoméstico, seleccione la posición 0 girando el mando de control de potencia y utilice el asa de transporte.
- Nunca desenchufe el electrodoméstico antes de apagarlo.
- Desenchufe siempre el electrodoméstico cuando no lo utilice y espere a que se haya enfriado completamente antes de guardarla.
- El cable de alimentación no debe entrar en contacto con las superficies calientes del electrodoméstico.
- Este electrodoméstico no está diseñado para funcionar con un temporizador externo o con un sistema de control remoto.
- Si detecta humo, olor o ruido anormales, desconecte el cable de alimentación de inmediato.
- Nunca coloque el electrodoméstico inmediatamente debajo de una toma de corriente eléctrica.

- **ATENCIÓN:** Coloque el aparato sobre una superficie plana, limpia y seca. No coloque el electrodoméstico sobre una alfombra o moqueta.
- **ATENCIÓN:** Nunca utilice el electrodoméstico en un ambiente húmedo, como un baño, o cerca de una bañera, ducha, lavabo o piscina.
- **ATENCIÓN:** No permita que entre agua en el electrodoméstico.
- **ATENCIÓN:** No toque el electrodoméstico con las manos mojadas.
- **ATENCIÓN:** Nunca cubra el electrodoméstico, ni siquiera por un corto periodo de tiempo, ya que puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- **ATENCIÓN:** Nunca utilice el electrodoméstico inclinado o reclinado lateralmente.

• **Seguridad térmica:** En caso de sobrecalentamiento, un dispositivo de seguridad desconecta automáticamente el equipo. Desenchufe el electrodoméstico de la toma de corriente y vuelva a enchufarlo después de que se enfrie. Si su electrodoméstico no vuelve a funcionar, llévelo al departamento técnico de la tienda para su revisión. Las reparaciones no pueden ser realizadas por el usuario.

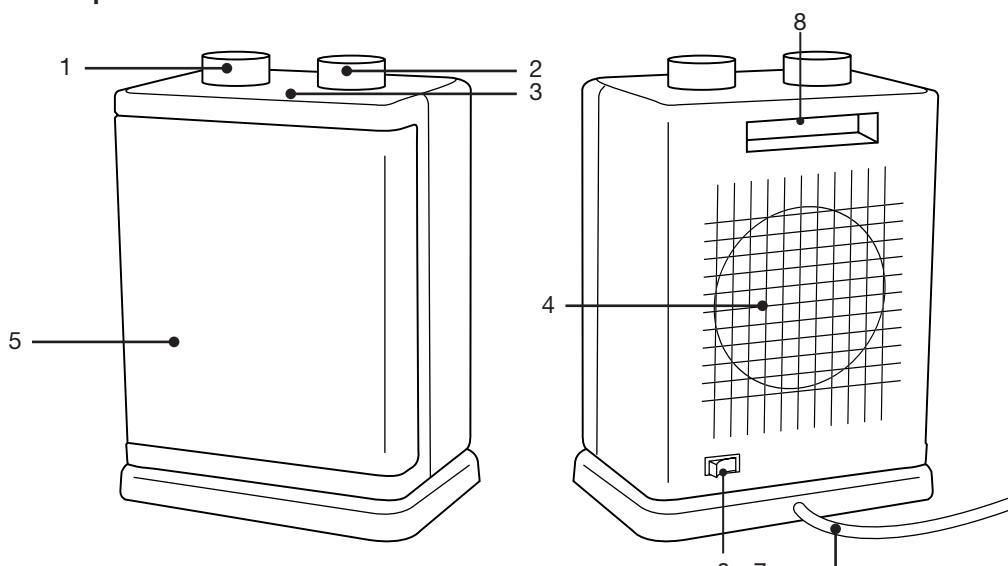
- **Dispositivo de seguridad antivuelco:** El electrodoméstico está equipado con un sistema de desconexión de seguridad que desconecta el electrodoméstico automáticamente si este se inclina.
- **ADVERTENCIA:** Este calentador no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente.
- No utilice este calentador en habitaciones pequeñas con personas que no puedan salir de la misma por si solas, a menos que se supervise de manera constante.

su producto

Contenido de la caja

- 1 calentador cerámico
- 1 manual de instrucciones

Descripción del electrodoméstico



1. Botón de selección de potencia y de ventilación
2. Selector de temperatura
3. Indicadores luminosos de funcionamiento
4. Rejilla de entrada de aire (en la parte trasera del aparato)
5. Rejilla de escape de aire caliente
6. Interruptor de encendido/apagado (0/I) para la función de oscilación (en la parte trasera)
7. Cable
8. Asa de transporte (en la parte trasera)

Características técnicas

- Potencia: 1500 W máx.
- Tensión de alimentación: 220-240 V
- Frecuencia de alimentación: 50/60 Hz
- Termostato mecánico ajustable
- 2 potencias de calefacción: 750 y 1500 W
- Ventilación del aire de la habitación
- Fijo u oscilante
- Luz de regulación
- Seguridad térmica
- Desconexión antivuelco
- Asa de transporte
- Longitud del cable: 1,40 m

ficha del producto

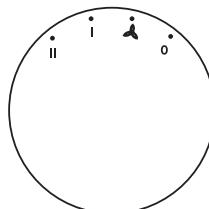
Referencia del modelo:	8002458_CHAUFFAGE SOUFFLANT CÉRAMIQUE ESSENTIEL B ECHS1502c				
Característica	Símbolo	Valor	Unidad	Característica	Unidad
Potencia térmica				Tipo de entrada de calor, solo para acumuladores de calor eléctricos descentralizados (seleccionar solo un tipo)	
Potencia térmica nominal	Pnom	1,5	kW	Control manual de carga térmica con termostato integrado	no
Potencia térmica mínima (indicativa)	Pmin	0,75	kW	Control térmico manual de la carga con recepción de información de temperatura ambiente y/o exterior	no
Potencia térmica máxima continua	Pmax,c	1,5	kW	Control electrónico de carga térmica con recepción de información de temperatura ambiente y/o exterior	no
Consumo de electricidad auxiliar				Salida de calor controlada por el ventilador	no
A potencia térmica nominal	elmax	0,01	kW	Tipo de control de potencia térmica/temperatura ambiente (seleccionar solo un tipo)	
A la mínima potencia térmica	elmin	0,01	kW	Control de potencia térmica de un solo nivel, sin control de temperatura ambiente	no
Modo de espera	elSB	N.A.	kW	Control con dos o más niveles manuales, sin control de la temperatura ambiente	no
				Control de la temperatura ambiente con termostato mecánico	sí

Referencia del modelo:	8002458_CHAUFFAGE SOUFFLANT CÉRAMIQUE ESSENTIEL B ECHS1502c				
Característica	Símbolo	Valor	Unidad	Característica	Unidad
				Control electrónico de la temperatura ambiente	no
				Control electrónico de la temperatura ambiente y programador diario	no
				Control electrónico de la temperatura ambiente y programador semanal	no
				Otras opciones de control (seleccionar una o más opciones)	
				Control de temperatura ambiente con detector de presencia	no
				Control de la temperatura ambiente con detector de ventanas abiertas	no
				Opción de control remoto	no
				Control de activación adaptativo	no
				Limitación del tiempo de activación	sí
				Sensor de globo negro	no
Datos de contacto:	Sourcing & Création, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE				

uso

IMPORTANTE: Antes de utilizar el electrodoméstico, debe colocarse en una superficie plana y estable, de lo contrario el interruptor de inclinación impedirá su funcionamiento.

1. Asegúrese de que el interruptor selector de potencia (1) esté en la posición «0» y luego enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.

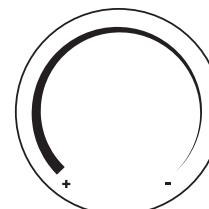


2. Seleccione el programa deseado girando el botón de selección (1):

0	Apagar el aparato
I	Ventilación (aire de la habitación)
II	750 W
III	1500 W



El consumo de energía depende de la posición de calefacción seleccionada («I» o «II»). Para un mayor ahorro de energía, primero calentar hasta «II» y luego cambiar a «I» cuando se alcance la temperatura deseada.



3. Seleccione la temperatura ambiente girando el botón regulador (2) en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición «+». Los indicadores luminosos de funcionamiento se encienden.



Para el modo de ventilación, gire el botón de control de la temperatura (2) a la posición máxima. En una posición más baja, el modo de ventilación puede no funcionar.

4. Si lo desea, coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición «I» (encendido) para activar la oscilación. El electrodoméstico oscila horizontalmente. Ponga el interruptor en la posición «0» (apagado) para interrumpir la oscilación.

- Cuando se alcanza la temperatura ambiente deseada, el electrodoméstico deja de funcionar. Se reinicia automáticamente cuando la temperatura de la habitación desciende.
- Al final del uso, gire la manija de regulación de temperatura (2) a la posición «-» y gire la manija de selección de potencia a la posición «0». Las luces indicadoras de funcionamiento se encienden.
- Desconecte el electrodoméstico.



Seguridad térmica:

En caso de sobrecalentamiento, el dispositivo de seguridad se conecta automáticamente y el electrodoméstico deja de funcionar. Ponga la perilla de selección de programas en la posición «0» (apagado), desenchufe el electrodoméstico y déjelo enfriar durante unos 10 minutos. Luego reinicie el electrodoméstico normalmente.

limpieza y mantenimiento

IMPORTANTE:

- Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente y deje que el electrodoméstico se enfríe antes de su limpieza o mantenimiento.
- Nunca sumerja el electrodoméstico en agua ni en ningún otro líquido.

El electrodoméstico requiere un mantenimiento regular para un funcionamiento óptimo:

- Limpie las superficies exteriores con un paño suave y ligeramente húmedo, y séquelas bien. No utilice nunca agentes de limpieza abrasivos en este electrodoméstico (alcohol, diluyente, etc.).
- Elimine el polvo de los orificios de ventilación con una aspiradora.
- Asegúrese de que el electrodoméstico esté completamente seco antes de enchufarlo de nuevo.
- Si no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, apague y desenchufe el aparato y guárdelo en un lugar limpio y seco.

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, die **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte.

Wir hoffen daher, dass dieser Keramikheizlüfter Sie rundum zufriedenstellt.

Anwendungshinweise

Lesen Sie folgenden Anweisungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden, und bewahren Sie sie auf, um bei Bedarf Informationen darin nachschlagen zu können.

- WARNHINWEISE:** Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie bei der Verwendung elektrischer Geräte immer die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise.
- WARNHINWEISE: NICHT ABDECKEN.** Um zu vermeiden, dass das Heizgerät überhitzt, darf es nicht abgedeckt werden. 
- Bevor Sie das Gerät anschließen, überprüfen Sie, ob die Spannung in Ihrem Haushalt mit dem Typenschild übereinstimmt und ob der Stecker des Netzkabels für die Steckdose geeignet ist.
- Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht im Freien verwenden. Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Bedienungsanleitung angegeben. Jede nicht mit den Bestimmungen der Bedienungsanleitung konforme Verwendung kann Sach- oder Personenschäden verursachen.
- Um Stromschlag zu vermeiden, dürfen das Netzkabel, der Stecker und das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.
- Schalten Sie das Gerät niemals ab, indem Sie am Kabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Das Stromkabel nicht verdrehen, verknoten oder um das Gerät wickeln, es könnte beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht unter einem Teppich oder einem Vorleger verläuft. Halten Sie die Durchgangsbereiche frei.
- Lassen Sie das an den Strom angeschlossene Gerät nicht unüberwacht.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder sicher in den Gebrauch des Geräts eingewiesen und über die Risiken informiert wurden.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern unter 8 Jahren gereinigt oder gewartet werden.

- Kinder unter 3 Jahren müssen von dem Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden kontinuierlich beaufsichtigt.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- oder ausschalten, sofern letzteres in einer normalen, vorgesehenen Position platziert oder installiert wurde und Kinder beaufsichtigt werden oder für den sicheren Umgang mit dem Gerät geschult wurden und die potenziellen Gefahren verstehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einschalten, reinigen oder warten.
- **ACHTUNG:** Einige Teile dieses Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen.
- In der Gegenwart von Kindern und schutzbedürftigen Personen ist besondere Vorsicht geboten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht:
 - wenn die Steckdose oder das Netzkabel beschädigt ist,
 - wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Schlag erlitten hat,
 - wenn das Gerät in irgendeiner Form beschädigt ist.
- Wenn das Netzteil beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, seinem Kundenservice oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bringen Sie es in ein Kundenservicezentrum und lassen Sie es prüfen.

- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht verstopft sind, um seinen ordnungsgemäßen Betrieb zu garantieren und es vor Überhitzung zu schützen.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät (z. B.: Nadeln ...).
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen Räumen oder Umgebungen, in denen Brandgefahr besteht.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 1,5 Metern zu anderen Objekten ein (Wände, Vorhänge, Spraydose), wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Quelle von Strahlungswärme oder einer Steckdose auf.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen und anderen wärmeerzeugenden Geräten fern.
- Die häufigste Ursache für Überhitzung ist die Ansammlung von Staub in den Lüftungsgittern des Geräts. Reinigen Sie es regelmäßig (siehe Abschnitt „Reinigung und Instandhaltung“).
- Um Verbrennungsgefahr zu vermeiden, berühren Sie niemals die heißen Oberflächen des Geräts.
- Um das Gerät umzustellen, drehen Sie den Leistungsregler auf die Position 0 und verwenden Sie den Transportgriff.
- Ziehen Sie niemals den Stecker, wenn das Gerät noch eingeschaltet ist.

- Ziehen Sie immer den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, und warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es wegräumen.
- Das Stromkabel darf nicht mit den heißen Oberflächen des Geräts in Kontakt kommen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mittels externer Zeitschaltuhr oder separater Fernsteuerung bestimmt.
- Wenn Sie Rauch, einen abnormalen Geruch oder ein anormales Geräusch bemerken, ziehen Sie sofort das Stromkabel aus der Steckdose.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter einer Steckdose auf.
- **ACHTUNG:** Stellen Sie das Gerät auf eine flache, saubere und trockene Oberfläche. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich oder einen Vorleger.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung wie in einem Badezimmer oder in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines Schwimmbads.
- **ACHTUNG:** Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- **ACHTUNG:** Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an.
- **ACHTUNG:** Decken Sie das Gerät niemals ab, auch nicht vorübergehend, es könnte überhitzen und einen Brand auslösen.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie das Gerät niemals in einer geneigten oder liegenden Position.

• Thermische Sicherung: Bei einer Überhitzung des Geräts schaltet ein Sicherheitssystem das Gerät automatisch aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn erst wieder ein, wenn das Gerät abgekühlt ist. Wenn Ihr Gerät nicht mehr funktioniert, bringen Sie es ins Kundenservicecenter Ihres Händlers, um es prüfen zu lassen. Der Benutzer darf selbst keine Reparatur ausführen.

• Antikipp-Sicherung: Das Gerät verfügt über ein Sicherheitssystem, das den Stromkreis unterbricht und das Gerät automatisch ausschaltet, wenn es umkippt.

• WARNHINWEISE: Dieses Heizgerät ist nicht mit einem System zur Regulierung der Raumtemperatur ausgestattet.

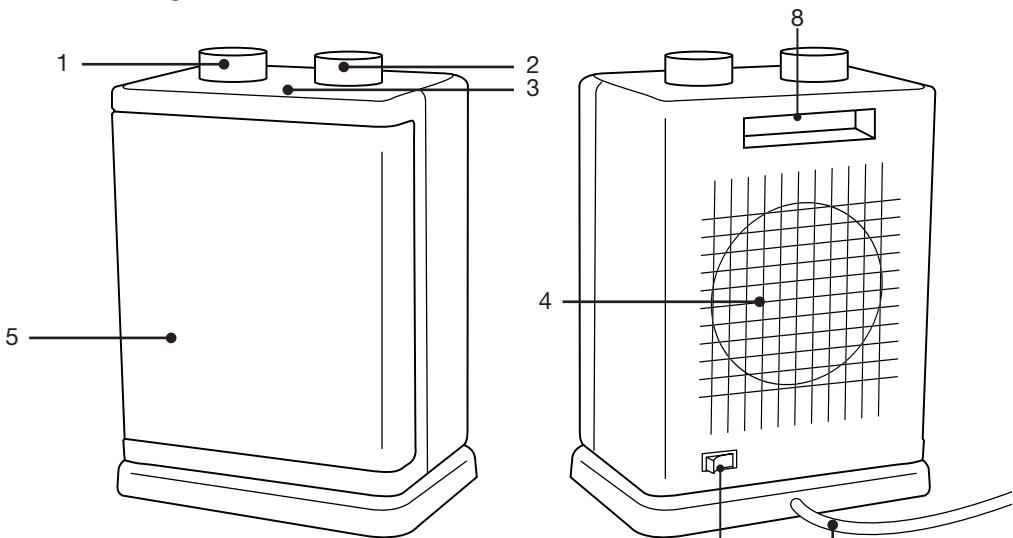
• Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die den Raum nicht aus eigenen Kräften verlassen können, es sei denn, sie werden ständig überwacht.

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

- 1 Keramik-Heizgerät
- 1 Bedienungsanleitung

Beschreibung des Geräts



1. Drehschalter zur Auswahl der Leistungsstufe und der Lüftungsfunktion
2. Temperatureinstellknopf
3. Betriebskontrollleuchten
4. Luftansauggitter (an der Rückseite des Geräts)
5. Warmluft-Ausblasgitter
6. Ein-/Aus-Schalter (0/I) für Oszillationsfunktion (hinten)
7. Netzkabel
8. Transportgriff (hinten)

Technische Merkmale

- Leistung: Max. 1500 W
- Versorgungsspannung: 220-240 V
- Stromfrequenz: 50/60 Hz
- Einstellbarer mechanischer Thermostat
- 2 Heizleistungen: 750 W und 1500 W
- Lüftung Raumluft
- Fest oder oszillierend
- Regulierungsleuchte
- Thermische Sicherung
- Antikipp-Sicherung
- Transportgriff
- Stromkabellänge: 1,40 m

Produktdatenblatt

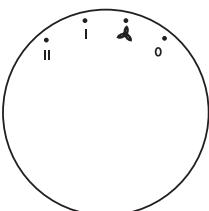
Modellreferenz: 8002458_CHAUFFAGE SOUFFLANT CÉRAMIQUE ESSENTIEL B ECHS1502c					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art der Wärmezufuhr, nur für dezentralisierte elektrische Speicherheizgeräte (einen einzigen Typ wählen)	
Nennwärmeleistung	Pnom	1,5	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	Pmin	0,75	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	Pmax,c	1,5	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	nein
Bei Nennwärmeleistung	elmax	0,01	kW	Kontrolltyp der Heizleistung/der Raumtemperatur (einen einzigen Typ auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	elmin	0,01	kW	Einstufige Wärmeleitung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Bereitschaftszustand	eISB	N/A	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	ja

Modellreferenz:	8002458_CHAUFFAGE SOUFFLANT CÉRAMIQUE ESSENTIEL B ECHS1502c				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle	nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
				Sonstige Regelungsoptionen (eine oder mehrere Optionen auswählen)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
				Fernbedienungsoption	nein
				Adaptive Regelung des Heizbeginns	nein
				Betriebszeitbegrenzung	ja
Kontaktangaben:	Sourcing & Création, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE				

Gebrauch

WICHTIG: Vor dem Gebrauch muss das Gerät auf einer flachen und stabilen Oberfläche aufgestellt werden, andernfalls verhindert die Antikipp-Sicherung die Inbetriebnahme.

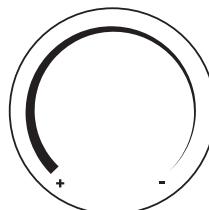
1. Stellen Sie sicher, dass der Leistungsauswahlschalter (1) auf der Position „0“ steht, und schließen Sie das Stromkabel an eine Netzsteckdose an.



2. Wählen Sie das gewünschte Programm, indem Sie den Auswahlschalter (1) drehen:

0	Ausschalten
„	

Der Energieverbrauch hängt von der gewählten Heizstufe ab („I“ oder „II“). Um mehr Energie zu sparen, heizen Sie zunächst auf der Stufe „II“ und wechseln Sie auf die Funktion „I“, wenn die gewünschte Wärme erreicht ist.



3. Wählen Sie die Raumtemperatur, indem Sie den Einstellknopf (2) im Uhrzeigersinn auf die Position „+“ drehen.
Die Betriebskontrollleuchten leuchten.



Drehen Sie den Temperatureinstellknopf (2) für den Lüftungsmodus auf die maximale Position. Auf einer niedrigeren Position funktioniert der Lüftungsmodus nicht.

4. Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf die Position „I“ (Ein), um die Oszillation zu aktivieren. Das Gerät dreht sich horizontal. Stellen Sie den Schalter auf die Position „0“ (Aus), um die Oszillation abzubrechen.
5. Wenn die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, geht das Gerät aus. Es startet automatisch wieder, wenn die Raumtemperatur sinkt.
6. Drehen Sie den Temperatureinstellknopf (2) nach dem Gebrauch auf die Position „-“ und drehen Sie den Leistungsauswahlschalter auf die Position „0“. Die Betriebskontrollleuchten gehen aus.
7. Ziehen Sie den Stecker ab.



Thermische Sicherung:

Bei einer Überhitzung des Geräts schaltet ein Sicherheitssystem das Gerät automatisch aus. Stellen Sie den Programmauswahlschalter auf die Position „0“ (Aus), ziehen Sie den Stecker ab und lassen Sie das Gerät circa zehn Minuten abkühlen. Starten Sie es anschließend ganz normal.

Reinigung und Instandhaltung

WICHTIG:

- Ziehen Sie immer den Stecker ab und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Um optimal zu funktionieren, muss das Gerät regelmäßig gewartet werden.

- Wischen Sie die Außenflächen des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch ab, um Staub und Schmutz zu entfernen. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel (Alkohol, Lösungsmittel usw.).
- Verwenden Sie einen Staubsauger, um die Lüftungsöffnungen von Staub zu befreien.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig trocken ist, bevor Sie es erneut anschließen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker. Bewahren Sie es an einem sauberen und trockenen Ort auf.

U hebt een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden veel zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKGEMAK** en het **DESIGN** van onze producten.

Wij hopen dat deze verwarming volledig aan uw verwachtingen voldoet.

gebruiksvoorschriften

Lees deze instructies zorgvuldig door voor u het apparaat gebruikt en bewaar ze zodat u ze kunt raadplegen als het nodig is.

- **WAARSCHUWING:** Om risico op brand, elektrocutie of letsel te voorkomen, dient u zich altijd aan de volgende belangrijke veiligheidsvoorschriften te houden als u een elektrisch apparaat gebruikt.
- **WAARSCHUWING: NIET BEDEKKEN.** Om oververhitting te voorkomen, het verwarmingsapparaat niet bedekken.
- Controleer, alvorens het apparaat aan te sluiten, of de elektrische spanning van uw woning overeenkomt met die van het typeplaatje van het apparaat en of de stekker van het stroomsnoer geschikt is voor het stopcontact.
- Sluit dit apparaat aan op een eenvoudig bereikbaar stopcontact.
- Dit toestel is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Niet geschikt voor gebruik buiten. Gebruik

het apparaat uitsluitend volgens de instructies van de gebruiksaanwijzing. Gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzingen kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken.

- Om risico op elektrocutie te voorkomen, het snoer, de stekker en het apparaat nooit onderdompelen in water of in een andere vloeistof.
- Het apparaat nooit uitschakelen door aan het stroomsnoer te trekken.
- Het stroomsnoer nooit buigen of om het apparaat rollen en er nooit een knoop in leggen. Hierdoor kan het beschadigd raken.
- Het stroomsnoer nooit onder een tapijt of vloerbedekking laten lopen. Het snoer verwijderd houden van plaatsen waar veel mensen langslopen.
- Laat het apparaat niet onbewaakt achter als het is aangesloten.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van minstens 8 jaar en door personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met onvoldoende kennis en ervaring, mits zij onder deugdelijk toezicht staan of instructies over een veilig gebruik van het apparaat ontvangen hebben en zij de risico's daarvan begrepen hebben.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet uitgevoerd worden door kinderen jonger dan 8 jaar en zonder toezicht.
- Zorg ervoor dat kinderen jonger dan 3 jaar niet zonder toezicht in de buurt van het apparaat komen.

- Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat in- of uitschakelen op voorwaarde dat het op een juiste wijze geïnstalleerd of geplaatst is en dat zij onder toezicht staan of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke risico's ervan goed begrijpen.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, instellen en schoonmaken en mogen het onderhoud ervan niet uitvoeren.
- ATTENTIE: Bepaalde onderdelen van dit product kunnen zeer warm worden en brandwonden veroorzaken.
- Extra oplettendheid is geboden in aanwezigheid van kinderen en kwetsbare personen.
- Gebruik het toestel niet:
 - als de stekker of het stroomsnoer beschadigd zijn,
 - als het apparaat gevallen is of schokken ondergaan heeft,
 - als het apparaat op welke manier dan ook beschadigd is.
- Als de stroomkabel van dit apparaat beschadigd is, moet deze vervangen worden door uw verkoper, diens serviceafdeling of door een erkende vakman om gevaar te voorkomen.
- Breng uw apparaat naar een klantenservice, waar het nagekeken zal worden.
- Dek de ventilatieopeningen van het apparaat niet af om de betrouwbare werking van het apparaat te garanderen en oververhitting te voorkomen.

- Steek geen enkel voorwerp in het apparaat (bv: naalden, enz.).
- Gebruik het apparaat niet in een stoffige omgeving of omgeving waar brandgevaar is.
- Houd het apparaat tijdens gebruik minstens 1,5 meter verwijderd van welk voorwerp dan ook (muur, gordijnen, sputtbussen, enz.).
- Plaats het apparaat nooit in nabijheid van een bron van warmtestraling of vlak onder een stopcontact.
- Houd het apparaat verwijderd van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsapparaten, ovens en andere apparaten die warmte produceren.
- Stofophoping in de ventilatieroosters is de meest voorkomende oorzaak van oververhitting van het apparaat. Maak het apparaat regelmatig schoon (zie hoofdstuk "reiniging en onderhoud").
- Raak de warme oppervlakken van het apparaat nooit aan om risico op brandwonden te voorkomen.
- Selecteer de stand 0 door te draaien aan de controleknop van het vermogen en gebruik de transporthandgreep om het apparaat te verplaatsen.
- Haal de stekker nooit uit het stopcontact zonder het apparaat uit te hebben geschakeld.
- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en wacht tot het volledig afgekoeld is alvorens u het opruimt.
- Het stroomsnoer mag niet in contact komen met de warme oppervlakken van het apparaat.

- Dit apparaat is niet bedoeld om te laten starten met een externe timer of met een afstandsbediening.
- Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact in geval van rook, een geur of een vreemd geluid.
- Plaats het apparaat nooit vlak onder een stopcontact.
- **ATTENTIE:** Zet het apparaat op een vlakke, schone en droge ondergrond. Zet het apparaat niet op een tapijt of vloerbedekking.
- **ATTENTIE:** Gebruik het apparaat nooit in een vochtige omgeving, zoals een badkamer of in nabijheid van een bad, douche, wastafel, zwembad.
- **ATTENTIE:** Nooit water in het apparaat laten lopen.
- **ATTENTIE:** Het apparaat nooit aanraken met vochtige handen.
- **ATTENTIE:** Bedek het apparaat nooit, zelfs niet tijdelijk, want dit kan oververhitting en risico op brand veroorzaken.
- **ATTENTIE:** Gebruik het apparaat nooit in schuine of liggende stand.

Thermische veiligheid: Bij oververhitting van het apparaat zorgt een veiligheidssysteem ervoor dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld. Haal de stekker dan uit het stopcontact, wacht tot het apparaat is afgekoeld en doe de stekker weer in het stopcontact. Als uw apparaat niet meer werkt, breng het dan naar de klantenservice van de winkel waar u het gekocht heeft, waar het nagekeken zal worden. De gebruiker mag zelf geen herstellingen uitvoeren.

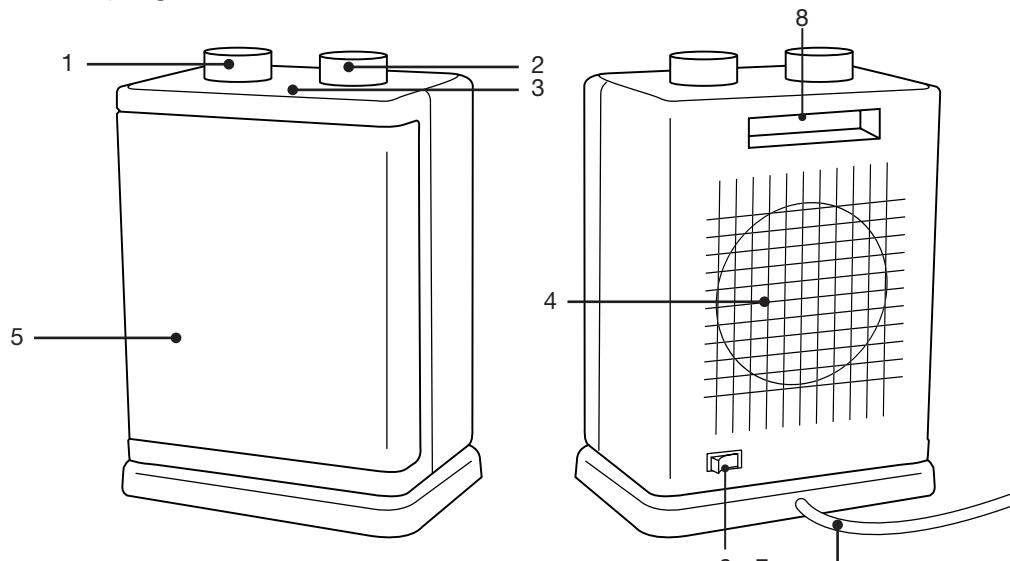
- **Antikantelbeveiliging:** Het apparaat is voorzien van een stroomonderbrekingssysteem dat het apparaat bij kanteling automatisch uitschakelt.
- **WAARSCHUWING:** Dit verwarmingsapparaat is niet voorzien van een systeem dat de kamertemperatuur regelt.
- Dit verwarmingsapparaat niet gebruiken in kleine ruimtes als zich hier personen in bevinden zonder toezicht, die niet in staat zijn de ruimte alleen te verlaten.

Uw product

Inhoud van de doos

- 1 keramische verwarming
- 1 gebruiksaanwijzing

Beschrijving van het toestel



1. Keuzeknop vermogen of ventilatie
2. Instelknop van de temperatuur
3. Signaallampjes die aangeven dat het apparaat werkt
4. Luchtafzuigrooster (achterkant van het apparaat)
5. Afvoerrooster warme lucht
6. Aan/uit schakelaar (0/I) voor oscillatie-functie (achterkant)
7. Voedingskabel
8. Transporthandgreep (achterkant)

Technische kenmerken

- Vermogen: Max 1500 W.
- Voedingsspanning: 220-240 V
- Voedingsfrequentie: 50/60 Hz
- Mechanisch instelbare thermostaat
- 2 verwarmingsvermogens: 750 W en 1500 W
- Ventilatie omgevingslucht
- Vast of oscillerend
- Reguleringslampje
- Thermische veiligheid
- Kantel-uitschakeling
- Transporthandgreep
- Snoerlengte: 1,40 m

producteigenschappen

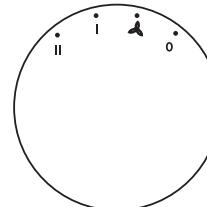
Referentienummer model:	8002458_CHAUFFAGE SOUFFLANT CÉRAMIQUE ESSENTIEL B ECHS1502c				
Kenmerk	Symbol	Waarde	Eenheid	Kenmerk	Eenheid
Thermisch vermogen				Type warmtetoevoer, enkel voor gedecentraliseerde elektrische verwarmingsapparaten met accumulator (één type selecteren)	
Nominaal thermisch vermogen	Pnom	1,5	kW	Manuele thermische regeling van het opladen met geïntegreerde thermostaat	nee
Minimaal thermisch vermogen (indicatief)	Pmin	0,75	kW	Manuele thermische regeling van het opladen met informatie-ontvangst over de kamertemperatuur en/of over de temperatuur van buiten	nee
Maximaal continu thermisch vermogen	Pmax,c	1,5	kW	Elektronische thermische regeling van het opladen met informatie-ontvangst over de kamertemperatuur en/of over de temperatuur van buiten	nee
Aanvullend elektriciteitsverbruik				Thermisch vermogen reguleerbaar met ventilator	nee
Bij nominale thermische vermogen	elmax	0,01	kW	Type regeling van het thermisch vermogen/regeling van de kamertemperatuur (één type selecteren)	
Bij minimaal thermisch vermogen	elmin	0,01	kW	Entraps-regeling van het thermisch vermogen, geen regeling van de kamertemperatuur	nee
In slaapstand	elSB	N.A.	kW	Manuele regeling, tweetraps of meer, van het thermisch vermogen, geen regeling van de kamertemperatuur	nee

Referentienummer model:	8002458_CHAUFFAGE SOUFFLANT CÉRAMIQUE ESSENTIEL B ECHS1502c				
Kenmerk	Symbool	Waarde	Eenheid	Kenmerk	Eenheid
				Regeling van de kamertemperatuur met mechanische thermostaat	ja
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur	nee
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur en dagelijks programma	nee
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur en wekelijks programma	nee
				Andere regelingsopties (één of meerdere opties selecteren)	
				Regeling kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetector	nee
				Regeling kamertemperatuur, met open raam detector	nee
				Optie regeling op afstand	nee
				Adaptatieve regeling van de activering	nee
				Beperking van de activeeringsduur	ja
				Zwarte bol sensor	nee
Contactgegevens:	Sourcing & Crédation, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE				

gebruik

BELANGRIJK: Alvorens het apparaat te gebruiken, is het absoluut noodzakelijk dat het op een vlakke en stabiele ondergrond geplaatst wordt. Als dit niet het geval is zal de kantel-uitschakeling de werking van het apparaat verhinderen.

1. Verzekert u ervan dat de keuzeknop van het vermogen (1) op "0" staat en sluit het stroomsnoer vervolgens aan op een stopcontact.

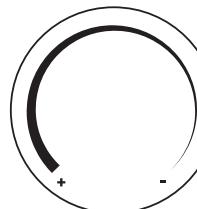


2. Selecteer het gewenste programma door te draaien aan de keuzeknop (1):

0	Het apparaat uitschakelen
I	Ventilatie (omgevingslucht)
II	750 W
III	1500 W



Het gebruikte vermogen hangt af van de geselecteerde verwarmingsstand ("I" of "II"). Voordien betere energiebesparing selecteert u eerst het verwarmingsvermogen "II" en gaat u, als de gewenste temperatuur bereikt is, over op functie "I".



3. Selecteer de kamertemperatuur door te draaien aan de instelknop (2) in de richting van de wijzers van de klok, tot stand "+".

De signaallampjes die aangeven dat het apparaat werkt, gaan branden.



Voor de ventilatiemodus zet u de instelknop van de temperatuur (2) op de maximale stand. Op een lagere stand werkt de ventilatiemodus niet.

4. Indien gewenst, zet u de aan/uit schakelaar op "I" (aan) om de oscillatie te activeren. Het apparaat oscilleert horizontaal. Zet de schakelaar op "0" (uit) om de oscillatie stop te zetten.
5. Als de gewenste kamertemperatuur bereikt is, gaat het apparaat uit. Het zal automatisch aanslaan als de temperatuur van de kamer daalt.
6. Na gebruik zet u de instelknop van de temperatuur (2) op "-" en de keuzeknop van het vermogen op "0". De signaallampjes die aangeven dat het apparaat werkt, gaan uit.
7. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.



Thermische veiligheid:

Bij oververhitting van het apparaat zorgt het veiligheidssysteem ervoor dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld. Zet de programmakeuzeknop op stand "0" (uit), haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat ongeveer tien minuten afkoelen. Schakel het apparaat vervolgens weer normaal in.

schoonmaak en onderhoud

BELANGRIJK:

- Haal het stroomsnoer altijd uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens over te gaan tot het schoonmaken of het onderhouden ervan.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of in een andere vloeistof.

Voor een optimale werking moet het apparaat regelmatig onderhouden worden:

- Neem de buitenkant van het apparaat af met een zachte lichtvochtige doek om stof en viezigheid te verwijderen. Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen (alcohol, oplosmiddel, enz.) om dit apparaat schoon te maken.
- Gebruik een stofzuiger om stof uit de ventilatiegaten te verwijderen.
- Verzekер u ervan dat het apparaat volledig droog is, voordat u het weer inschakelt.
- Als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, moet u het uitschakelen, de stekker uit het stopcontact halen en het bewaren op een schone en droge plaats.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of producties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Radiateur soufflant céramique ECHS 1502C

Ceramic fan heater ECHS 1502C

Calentador de ventilador cerámico ECHS 1502C

Keramik-Heizlüfter ECHS 1502C

Keramische blaasverwarming ECHS 1502C



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèteries) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelleiste für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahmesysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggestort worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.

Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly towards the environment. Recycle this product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con el medio ambiente. Recicle este producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein: Recyceln Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle dit product aan het einde van zijn levensduur.



Service Relation Clients /

Customer Relations Department /

Servicio de Atención al Cliente /

Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte

CS 80137

59811 Lesquin cedex

Art. 8002458

Réf. ECHS 1502C

FABRIQUÉ EN R.P.C. / MADE IN CHINA /
FABRICADO EN R.P.C. / HERGESTELLT
IN VR CHINA / GEFABRICEERD IN VRC

SOURCING & CREATION

Avenue de la Motte

59810 Lesquin - FRANCE

